

## **INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**

**Previo a la instalación, el instalador debe inspeccionar el material en cuanto a que la clasificación, el color, la característica de veta y la calidad de acabado sean los apropiados. El Instalador debe DETENER EL TRABAJO si al intentar instalar se encuentra con que se detectan o se revelan defectos. El fabricante no se hace responsable por los pisos instalados con defectos visibles.**

El instalador debe verificar el contrapiso con respecto al contenido de humedad con un Medidor de Humedad de Hormigón Tramex, o su equivalente; para asegurarse que los niveles adecuados estén presentes, y, por ende, que el piso funcionará correctamente. La lectura de los sustratos de hormigón adecuados no debe ser mayor a 35%.

Nota: Los pisos de madera instalados en zonas donde la humedad relativa es inferior al 35%, se pueden ahuecar, contraer en cuanto a su anchura / longitud, o agrietar; y en esas condiciones secas, es necesario un humidificador para aumentar la humedad relativa por encima del 35%. Los pisos instalados encima de contrapisos mojados, se pueden coronar, (y luego ahuecar), pueden hincharse, (y luego encogerse), deformarse, o que el borde/punta se levanten. Un piso que se empapó desde arriba hará lo mismo.

**\*\*\* NO INSTALAR ESTE PISO SOBRE CONTRAPISOS MOJADOS O RESECOS sin haber corregido previamente las condiciones deficientes.**

Antes de la instalación de cualquier piso, el instalador debe asegurarse de que el sitio de instalación y el contrapiso, cumplan con los requisitos de estas instrucciones. El fabricante no es responsable por las fallas del piso, resultantes de las condiciones inadecuadas del sitio de instalación y/o de un contrapiso insatisfactorio.

La temperatura debe mantenerse entre los 65-75°F (18 -24 ° C) y debe ser compatible con las condiciones de vida normales, durante todo el año por al menos una semana antes de la instalación de los pisos de madera. La humedad debe mantenerse entre los 30-50% de humedad relativa. Si el sitio de instalación no se controla con climatización, las condiciones en el sitio de instalación deben estar en, o cerca de, las condiciones de vida que se espera antes de la instalación del piso.

Almacene los pisos de madera, en las cajas SIN ABRIR, en el área de instalación entre 24 y 72 horas antes de la instalación, para permitir que los pisos se ajusten a la temperatura ambiente. No guarde las cajas de pisos directamente sobre el hormigón (Concreto). ¡NO ABRIR LAS CAJAS ANTES DE LA INSTALACIÓN!

## **REQUISITOS DEL CONTRAPISO EN LA PREINSTALACIÓN**

El contrapiso debe estar estructuralmente sólido, limpio (barrido y libre de cera, grasa, pintura, selladores y residuos de adhesivos viejos que pueden ser eliminados mediante el lijado) plano, de 3/16" en un radio de 10 pies; seco, con una humedad que no exceda el 11% en los contrapisos de madera, o con una humedad menor a 3,5% en los contrapisos de hormigón, medida por un Medidor de Humedad de Hormigón Tramex, o un medidor equivalente.

Es altamente recomendable, que si el encolado va a ser sobre hormigón (concreto), que esté en, o por debajo del rango, (incluso si usted cree que está seco), utilizar un Sistema de Barrera contra la Humedad con productos específicos, según sean apropiados para las condiciones de la obra en particular; ya que los mismos le proporcionan a usted una garantía. Las baldosas de cerámica, baldosas flexibles (elásticas) y los contrapisos cubiertos con hojas de vinilo, deben estar bien adheridos al contrapiso, en buenas condiciones, limpios y nivelados - definidos como de 3/16 pulgadas en un radio de 10 pies.

**No lije los pisos de vinilo existentes, ya que pueden contener amianto.**

Calefacción Radiante: Utilice únicamente el método de instalación de piso flotante por encima de la calefacción radiante. La temperatura de la superficie del contrapiso, nunca debe ser superior a 80°F

(26,7°C). Consulte con los fabricantes de calefacción radiante, acerca de las directrices sugeridas para limitar la temperatura máxima del agua dentro de los tubos de calefacción. Desconecte la unidad de calefacción, uno o dos días antes de la instalación del piso, y, después de la instalación aumente la temperatura, gradualmente.

## **HERRAMIENTAS PARA LA INSTALACIÓN**

Para todos los métodos de instalación: Cinta métrica, Bloque para de impacto (para golpear) (o un pequeño trozo cortado del piso), Lápiz, Palanca, Cordel Entizado para marcar, Separadores de madera o de plástico (de 3/8 "), Sierra Eléctrica de corte transversal, Martillo, Cinta 3M Azul específicamente diseñada para su uso en pisos de madera.

Adhesivos para pisos: Use DriTac, Bostik, Mapei, SikaBond, STAUF 9320, Marcas XL, u otro adhesivo de uretano adecuado para el tipo de contrapiso y piso.

(Nota: Use solamente los adhesivos de uretano - NO USE masillas a base de agua ya que podrían hacer que este piso falle).

En las losas de hormigón, que están en, o por debajo del rango, nosotros recomendamos, altamente, utilizar los Sistemas de Barrera de Humedad DriTac, Bostik o Mapei. Aplicar con espátula, según las recomendaciones del fabricante del adhesivo, en la etiqueta.

Para la instalación con clavos o grapas, también necesitará:

Grapadora o Clavadora Industrial para Pisos con zapato adaptador adecuado para asegurar la posición correcta para el clavo/grapa – grapas de 3/8 "x 1" para la grapadora de piso (calibre 18); tacos de 1" en forma de L (calibre 18)

Compresor de aire

Para el método de instalación flotante, también necesitará:

Película de polietileno de 6 milésimas de pulgada, o un revestimiento inferior 3-1 diseñado para su uso con pisos de madera flotantes.

Adhesivo para piso Flotante Taylor 2049 Tongue & Groove, Cinta 3M azul diseñada para su uso en pisos de madera.

### **Tipos de contrapiso aceptables:**

- Contrapiso de madera (por lo menos de 23/32" de espesor), grado de los paneles de contrapiso – flotante/únicamente para utilizar con pegamento, clasificación OSB\*(\* *Nota de la traductora:* Panel de Fibras Orientadas o Tablero OSB) PS2 (por lo menos con 23/32" de espesor) - Nota: Puede ser que algunos paneles y tableros OSB, no sean compatibles con ciertos adhesivos para pisos, resultando en la falla en la instalación de pisos y/o en pisos chirriantes. Recomendamos verificar la compatibilidad antes de la INSTALACIÓN, ya que los problemas relacionados con el contrapiso no se hallan cubiertos por esta garantía.
- Losa de hormigón – debe ser de alta resistencia a la compresión para la instalación con pegamento directo. Utilice el método de instalación flotante para el contrapiso con yeso, o para el hormigón ligero.
- Piso de madera ya existente.
- Baldosa cerámica (método de instalación flotante/solamente con pegamento)
- Baldosas y láminas flexibles de vinilo (flotante /solamente con pegamento)

## **INICIANDO LA INSTALACIÓN**

-Asegúrese de que el contrapiso sea evaluado, primeramente, en cuanto a la humedad, y que haya sido preparado adecuadamente.

-Debido a que la madera se expande con cualquier aumento en el contenido de humedad, deje siempre un espacio de expansión de por menos 3/8" entre el piso y todas las paredes, y otros objetos verticales permanentes, (tales como tuberías y armarios). Este espacio será cubierto, una vez que se vuelvan a

colocar las molduras de base alrededor de la habitación. Utilice separadores de plástico, o de madera durante la instalación para mantener este espacio de expansión de 3/8".

-Cuando coloque el piso, escalone las juntas de extremo de una hilera a otra, en por lo menos 8". Al cortar la última plancha de una hilera para adaptarla, puede utilizar el extremo de corte para comenzar la siguiente hilera. Si el extremo del corte es de 8" de longitud, o menos, deséchelo, y corte una nueva tabla, a una longitud al azar, y utilícela para iniciar la siguiente hilera. Comience cada hilera siempre desde el mismo lado de la habitación.

-Trabaje con varias cajas de piso abiertas a la vez, y presente los tablonos "en seco" sobre el piso, antes de instalar permanentemente el piso; pero nunca abra más de unas cuantas cajas de antemano. Esto le permitirá a usted, seleccionar las vetas y colores diferentes, y disponerlos en un patrón armonioso. También le da la oportunidad de, separar las piezas muy claras, o muy oscuras para usarlas en áreas ocultas, a fin de permitirle crear un piso más uniforme. *Recuerde que es responsabilidad de los instaladores, el establecer las expectativas del consumidor final, acerca de cómo tiene que lucir el piso terminado; y también es su responsabilidad, sacrificar piezas que no cumplan con esas expectativas.*

Nunca golpee directamente el revestimiento para piso con un mazo de goma, o martillo para encajar la lengüeta y la ranura. Esto puede dañar el revestimiento para piso y/o el acabado.

-Use siempre un bloque de impacto (un pequeño trozo de piso) para encajar, y un martillo, para unir las tablas entre sí, ya que golpeando el piso sin esta herramienta resultará en bordes dañados. **NO GOLPEE DIRECTAMENTE LA CARA DEL PISO CON UN MAZO DE GOMA PARA ENCAJAR LA LENGÜETA Y LA RANURA.** Utilice una barra de palanca, para cerrar las uniones laterales y los extremos cerca de una pared. Tenga cuidado de no dañar el borde del piso. Para las aplicaciones de adhesivo y para el método de instalación flotante, utilice la Cinta 3M Azul (designada para su uso en los pisos de madera) para fijar cualquier pieza que pudiera tener el lateral arqueado para mantenerlas rectas y apretadas hasta que el adhesivo se seque.

-Comience la Instalación junto a una pared exterior. Esta suele ser la mejor referencia, y la más recta para establecer una línea recta de trabajo. Establecer esta línea, midiendo la misma distancia de la pared en ambos extremos y largando un cordel entizado. La distancia que usted mida desde la pared, debe ser el ancho de una tabla, más el espacio de expansión de 3/8 ". Es posible que necesite trazar un corte en la primera hilera de tablonos, para que coincida con la pared con el fin de establecer una línea recta de trabajo, en caso que la pared no esté recta.

-Antes de comenzar la instalación, presente un par de hileras de piso en seco, (sin pegamento o clavos), para confirmar la decisión del diseño, y la línea de trabajo.

***NOTA: Si el piso se va a instalar junto a cualquier armario, instale primero los armarios y distribuya el piso hacia los armarios. No instale los armarios encima del piso. Los daños por agua son comunes alrededor de los armarios; y será mucho más difícil de reparar el piso si los armarios están instalados encima del piso.***

## **INSTALACIÓN RECOMENDADA PARA ENCOLADO**

Asegúrese de que el contrapiso sea evaluado primeramente en cuanto a la humedad, y que haya sido preparado adecuadamente (como se indica más arriba).

-En los contrapisos de hormigón, que están en, o por debajo del grado (nivel del suelo), asuma siempre lo peor, incluso si miden seco; hoy día recomendamos tomar los siguientes pasos para la instalación, de modo a garantizar una instalación sin problemas. El costo de la precaución es pequeño, si se lo compara con los costos de arrancar y reemplazar un piso que ha fallado debido a la alta humedad del contrapiso.

**\*\*\* NO use adhesivos a base de agua!**

Siga las instrucciones del adhesivo para el tamaño adecuado de la paleta (espátula) y para el tiempo de secado del adhesivo, antes de comenzar la instalación del piso.

Una vez que el adhesivo se haya esparcido suficientemente de acuerdo con las instrucciones del fabricante del adhesivo, coloque la primera hilera del piso con la ranura hacia la pared, y continúe instalando el piso. Controle siempre sus líneas de trabajo, para asegurarse que el piso continúa alineado. Utilice el bloque de impacto para encajar a los tablones, pero mientras está trabajando, tenga cuidado de no dejar que el piso ya instalado se mueva en el adhesivo húmedo.

Una vez finalizada la primera sección, continúe esparciendo el adhesivo, y coloque el piso sección por sección, hasta que se complete la instalación. Use un limpiador de adhesivo de uretano en un paño húmedo, para eliminar inmediatamente cualquier adhesivo que suba a la superficie del piso. Advertencia - NO PERMITA que los adhesivos se sequen sobre el acabado del piso, ya que es muy difícil de quitar, una vez que se seca, sin dañar el piso. Para obtener información sobre un removedor de adhesivo: Removedor DriTac o Bostik Ultimate Removedor de Adhesivo de Uretano. Recuerde escalonar las juntas de extremo de hilera a hilera a un mínimo de 8".

Deje siempre un espacio de expansión de 3/8" entre el piso, las paredes y los objetos verticales (tales como tuberías y armarios). Utilice separadores de plástico, o de madera durante la instalación, para mantener este espacio de expansión.

Recorra cada sección del piso, con el fin de asegurarse de que está bien adherido al contrapiso, dentro del tiempo de secado del adhesivo. Las tablas en el perímetro de la habitación pueden necesitar plomadas sobre ellas hasta que el adhesivo cure lo suficiente como para mantener fijos los tablones. Asegúrese de que el piso esté limpio de escombros para evitar mellas no deseadas.

## **INSTALACIÓN CON CLAVOS O GRAPAS**

Asegúrese de que el contrapiso sea evaluado, primeramente, en cuanto a la humedad, y que haya sido preparado y documentado adecuadamente. Utilice la Grapadora Industrial para Piso de Bostich o Powernail - grapadora /clavadora de aire con adaptador para clavos de 3/8"; o una grapadora / clavadora de su elección después de realizar una prueba, para asegurarse de que el grapado/clavado, no provocará la formación de hoyuelos en el piso terminado.

**Para la primera y segunda hilera de inicio:** Coloque la primera tabla, dentro de la línea de tiza, con el borde de la ranura hacia la pared. Coloque toda la primera hilera de la misma manera. Deje siempre un espacio de expansión de 3/8" entre el piso, las paredes y los objetos verticales (tales como tuberías y armarios). Utilice separadores de plástico, o de madera durante la instalación, para mantener este espacio de expansión. Utilice tornillos para fijar estas primeras hileras, de modo a establecer una hilera fuerte y recta, en lugar de clavar con martillo. Comience las hileras siguientes, y una vez que haya instalado piso suficiente, de modo que la Clavadora no vaya a mover la primera hilera fuera de la alineación; destornille la hilera de inicio, remueva las piezas dañadas, y pegue las tablas de sustitución con un adhesivo de uretano. Coloque plomadas en la parte superior de esas hileras y permita que se aplanen.

**Hileras siguientes:** Instale usando una clavadora/engrapadora para realizar un clavado invisible en el borde superior interior de la lengüeta en un ángulo de 45 grados. Clave cada tabla cada 4-6" a lo largo de la longitud de la tabla, y a 2" de cada extremo. Recuerde escalonar las juntas finales de hilera a hilera, y utilice un bloque de impacto para encajar las tablas. Puede que sea necesario, clavar en la cara superior del piso en las puertas, o zonas de difícil acceso, donde la clavadora/ grapadora no puede caber, (o péguelos en estas áreas y póngales una plomada, mientras que la masilla se seca). Las dos últimas hileras, tendrán que ser clavadas en la cara superior del piso, (o pegadas con adhesivo de uretano), de la misma manera que las dos primeras hileras.

**ADVERTENCIA** - El grapado /clavado puede causar la formación de hoyuelos en la cara si se grapa de forma incorrecta. Asegúrese siempre de comprobar visualmente el piso instalado sobre la marcha para garantizar que el grapado / clavado, no está causando la formación de hoyuelos en la cara. (Nota: asegúrese de mirar a la cara del piso instalado en un ángulo bajo a distancia, para ver si se están formando hoyuelos, ya que es difícil de ver cuando se está directamente sobre el piso.) Si se produce la formación de hoyuelos, DETÉNGASE y ajuste el zapato de la grapadora/clavadora y el ángulo/lugar de entrada de la grapa, con el fin de evitarlo. El fabricante no es responsable de la formación de hoyuelos.

## **MÉTODO DE INSTALACIÓN FLOTANTE**

\*No se recomienda el método de instalación flotante en Pisos con Cara Facetada.

Asegúrese de que el contrapiso sea evaluado, primeramente, en cuanto a la humedad, y que haya sido preparado adecuadamente. No todos los revestimientos inferiores (capas subyacentes) son iguales. TODOS los revestimientos inferiores, deben ser aprobados por el fabricante antes de la instalación y confirmados por escrito, para que la garantía sea aplicable.

-Colocar una capa de revestimiento inferior de película de polietileno: Si están en, o por debajo del grado, coloque primero una película de polietileno de 6 milésimas de pulgada con juntas traslapadas (superpuestas) de 8". Asegure las juntas cada 18"-24" con cinta adhesiva para ducto. Coloque los bordes externos del polietileno a 4" arriba del perímetro de cada pared (corte después de que la instalación del piso haya terminado).

Revestimiento inferior de espuma: Coloque el revestimiento inferior de espuma empalmando los bordes, sin superponerlos. Asegure la longitud completa de la junta con una cinta adhesiva transparente.

-Instalación del piso: Comience la primera hilera con la ranura hacia la pared. Pegue las juntas de los extremos de la primera hilera mediante la aplicación de una pequeña pero continua gota de Adhesivo Flotante WF Taylor 2049 Tongue & Groove sobre el lado inferior de la ranura lateral. Deje siempre un espacio de expansión de 3/8" entre el piso, las paredes y los objetos verticales (tales como tuberías y armarios).

- Use separadores de plástico, o de madera durante la instalación, para mantener este espacio de expansión. Coloque las siguientes hileras de piso aplicando el pegamento en los laterales, y en las juntas de los extremos; y encajando las tablas unas con otras con un bloque de impacto.

- Recuerde escalonar las juntas de extremo de hilera a hilera a un mínimo de 8 "de distancia. Limpiar cualquier adhesivo en el piso, mediante el uso de una toalla humedecida con agua, o alcohol mineral - NO permita que el adhesivo se seque sobre la cara superior del piso ya que es difícil de eliminar sin dañar la cara superior del piso.

## **ENCOLADO DOBLE CON INSTALACIÓN DE REVESTIMIENTO INFERIOR**

**\*\*\* El encolado del revestimiento inferior y de la madera dura a un contrapiso, es considerado una aplicación comercial. Se considera a esto como un sistema de materiales, los cuales deben trabajar todos juntos. NO INSTALE UN REVESTIMIENTO INFERIOR MAYOR, SIN LA CONFIRMACIÓN POR ESCRITO DEL FABRICANTE DE MADERA DURA, DE QUE LOS ADHESIVOS Y LOS REVESTIMIENTOS INFERIORES SON APROBADOS; Y ESTO SE HARÁ CASO POR CASO.**

## **DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN**

-Limpie cualquier adhesivo que se halle en la cara superior del piso, mediante el uso de alcoholes minerales en una toalla húmeda - NO permita que el adhesivo se seque sobre la cara superior del piso, ya que es difícil quitar después, sin dañar el acabado del piso.

-Si decide cubrir el piso (para permitir que los otros obreros de la construcción sigan trabajando, con el fin de proteger los pisos, antes de la limpieza final y la entrega al propietario), use papel marrón (u otro

material protector, permeable) para cubrir los pisos. Pegue el papel protector sólo entre sí y a las paredes o los zócalos. **NUNCA PEGUE LA CINTA DIRECTAMENTE AL PISO DE MADERA DURA.** Los plastificantes en la cinta, pueden crear un vínculo más fuerte con acabado, que el acabado a la madera misma, dando lugar a la delaminación del acabado. Este no es un problema del fabricante. **NO USE** película de plástico, u otros revestimientos de tipo no permeable, ya que esto puede hacer que el piso se dañe por la acumulación de humedad.

-Retire los espaciadores de expansión y reinstale las molduras de base y/o redondeadas para cubrir el espacio de expansión.

-Se sugiere pulir el piso con almohadillas de lana de cordero, con el fin de "quitar cualquier astilla", remover cualquier residuo y huellas de las manos / impresiones de los pies, etc.

-Instale las piezas de transición que sean necesarias, para cubrir los espacios de expansión y transición requeridos (reductor, molduras en T, umbrales, etc.).

-No permita el tránsito peatonal o muebles pesados en el suelo durante 24 horas (en caso de encolado o flotante).

-Barra con una fregona seca, o aspire el piso para quitar cualquier suciedad o residuos.

***Las Instrucciones de mantenimiento/cuidado se hallan disponibles por separado. Contacte con su representante de ventas.***